



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ПОГРУЖНОЙ ВИБРАЦИОННЫЙ НАСОС  
ELITECH**

- **НГВ 300 (10м)**
- **НГВ 300 (16м)**
- **НГВ 300 (25м)**
- **НГВ 300 (40м)**

**EAC**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции «ELITECH»! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего насоса.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	3
2. Правила техники безопасности .....	3
3. Технические характеристики .....	4
4. Комплектация .....	4
5. Устройство насоса .....	4
6. Монтаж и эксплуатация насоса .....	5
7. Техническое обслуживание .....	7
8. Возможные неисправности и методы их устранения .....	7
9. Транспортировка и хранение .....	8
10. Утилизация .....	8
11. Срок службы .....	8
12. Гарантия .....	8

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Погружной вибрационный насос «ELITECH» (далее по тексту - насос) предназначен для подачи чистой пресной воды, с максимальной температурой не более 35°C, из колодцев, открытых водоемов и других источников.

Насос оптимален для подачи воды из глубоких колодцев и скважин, в которых уровень воды стоит ниже 8 метров относительно поверхности земли.

Максимальная высота подъема насоса составляет 55 м.

Насос не предназначен для перекачивания едких, легковоспламеняемых и взрывчатых веществ (нефть, бензин, растворители), а также масел, жиров и сточных вод.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

**Внимание!** Перед эксплуатацией насоса внимательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности. Несоблюдение правил техники безопасности может привести к травмам или повреждению насоса.

- для безопасной работы насос должен быть подключен в сеть через дифференциальный автомат, срабатывающий при появлении тока утечки 30мА
- перед включением насоса в электросеть убедитесь в целостности подводящего электрического кабеля. Если кабель поврежден (повреждена изоляция), не подключайте насос к электропитанию до устранения всех дефектов
- обслуживание насоса и подсоединение/отсоединение трубопровода (шланга) необходимо производить только после отключения от насоса электропитания
- не перемещайте насос во время работы
- если насос используется в водоеме, то в нем не должно быть людей во время работы насоса
- не используйте электрокабель для переноса или поднятия насоса
- при погружении насоса в колодец или скважину используйте веревку, закрепленную за проушины насоса
- постоянно контролируйте уровень воды в колодце при работе насоса
- не используйте насос для перекачивания грязной воды

### Критерии предельного состояния

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе насоса, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить насос и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

**3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

Технические параметры	НГВ 300 (10м)	НГВ 300 (16м)	НГВ 300 (25м)	НГВ 300 (40м)
Потребляемая мощность, Вт	300	300	300	300
Производительность, л/мин	23	23	23	23
Максимальный напор, м	55	55	55	55
Максимальная глубина погружения, м	5	5	5	5
Максимальное эксплуатационное давление, бар	5,5	5,5	5,5	5,5
Максимальный диаметр твердых частиц, мм	0,1	0,1	0,1	0,1
Наличие термозащиты	есть	есть	есть	есть
Температура перекачиваемой жидкости, °С	от +4 до +35	от +4 до +35	от +4 до +35	от +4 до +35
Диаметр присоединительного патрубка, дюйм	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Напряжение/частота сети, В/Гц	230/50	230/50	230/50	230/50
Длина электрического кабеля, м	10	16	25	40
Степень защиты	IP X8	IP X8	IP X8	IP X8
Габаритные размеры насоса, мм	270x100x100	270x100x100	270x100x100	270x100x100
Вес, кг	3,8	3,8	3,8	3,8

**4. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1. Насос – 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
3. Упаковка картонная – 1 шт.

**5. УСТРОЙСТВО НАСОСА**

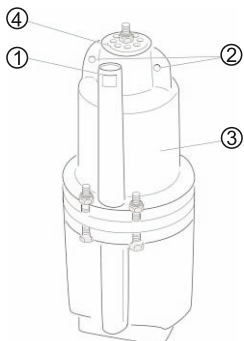
Насос «ELITECH» является герметичным, полностью погружным и может быть погружен в воду на глубину до 5 метров.

Для защиты от перегрева насос снабжен встроенным тепловым реле.

Напорный патрубок насоса имеет внешний диаметр 3/4" дюйма и подходит для шлангов с внутренним диаметром 3/4" дюйма.

Водозаборные отверстия расположены в верхней части насоса.

Изготовлен насос «ELITECH» с использованием качественных материалов, прошедших строгий гидравлический и электрический контроль.



- 1 – напорный патрубок 3/4"
- 2 – проушины
- 3 – корпус насоса
- 4 – водозаборные отверстия

Рис. 1

## 6. МОНТАЖ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ НАСОСА

Перед подключением насоса осмотрите насос на наличие повреждений. При обнаружении повреждений их необходимо устранить до подключения насоса.

### Подсоединение шланга

Для подключения погружного вибрационного насоса используйте гибкий напорный шланг с внутренним диаметром 3/4" дюйма.

Для фиксации шланга к напорному патрубку используйте зажимной хомут.

Электрический кабель рекомендуется крепить к напорному шлангу гибкими пластиковыми хомутами через каждые 2 м.

**Внимание!** При прокладке шланга избегайте скручивания и перегибов шланга.

### Порядок монтажа насоса

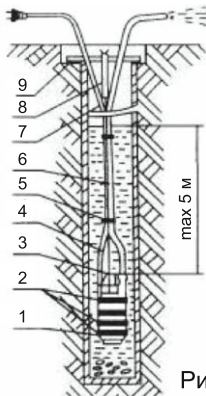


Рис. 2

1. Насос
2. Защитное кольцо\*
3. Хомут\*
4. Шнур нейлоновый\*
5. Связка\*
6. Шланг\*
7. Электрокабель питания
8. Пружинящая подвеска\*
9. Перекладина\*

\*В стандартную комплектацию не входит.

- привяжите к проушинам насоса нейлоновый шнур (обязательно сразу за две проушины), с помощью которого он будет опускаться/подниматься в воду и подвешиваться в рабочем положении;
- подсоедините к напорному патрубку насоса шланг;
- опустите насос в воду на необходимую глубину, держа его за нейлоновый шнур, при этом придерживайте электрокабель и шланг, чтобы они не упали в воду;
- зафиксируйте шнур за перекладину в натянутом положении, при этом электрокабель и шланг не должны быть нагружены весом насоса;
- подключите насос к электросети.

**Внимание!** Не опускайте насос на дно. Насос необходимо установить на расстоянии не менее 0,5 м от дна колодца или не глубже 5 метров.

**Внимание!** Насос никогда не должен работать «всухую» (без воды).

При стационарной установке насоса рекомендуется установить на напорной магистрали обратный клапан.

**Внимание!** Если насос используется в скважине, то внутренний диаметр обсадной трубы скважины должен быть больше 100 мм, а на корпус насоса должно быть установлено защитное резиновое кольцо.

### Электрическое подключение

Перед подключением насоса убедитесь в том, что:

- напряжение и частота электросети соответствуют параметрам насоса, указанным в технических характеристиках;
- отсутствуют повреждения электрокабеля;

Подключение насоса к электросети следует производить через дифференциальный автомат, срабатывающий при появлении тока утечки не более 30 мА.

**Электрическая схема насоса (рис. 3):**

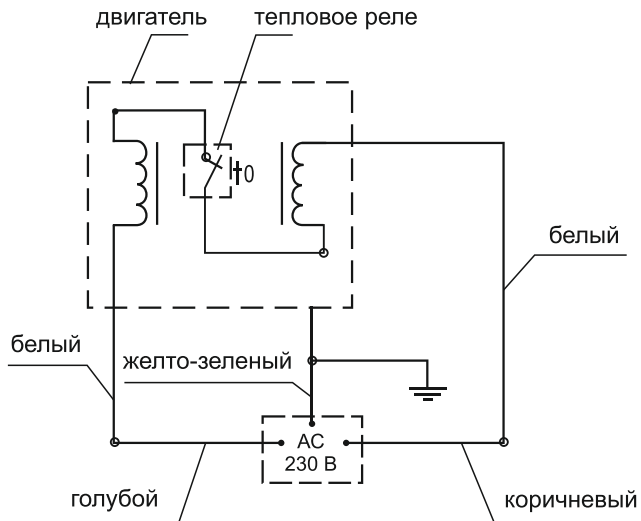
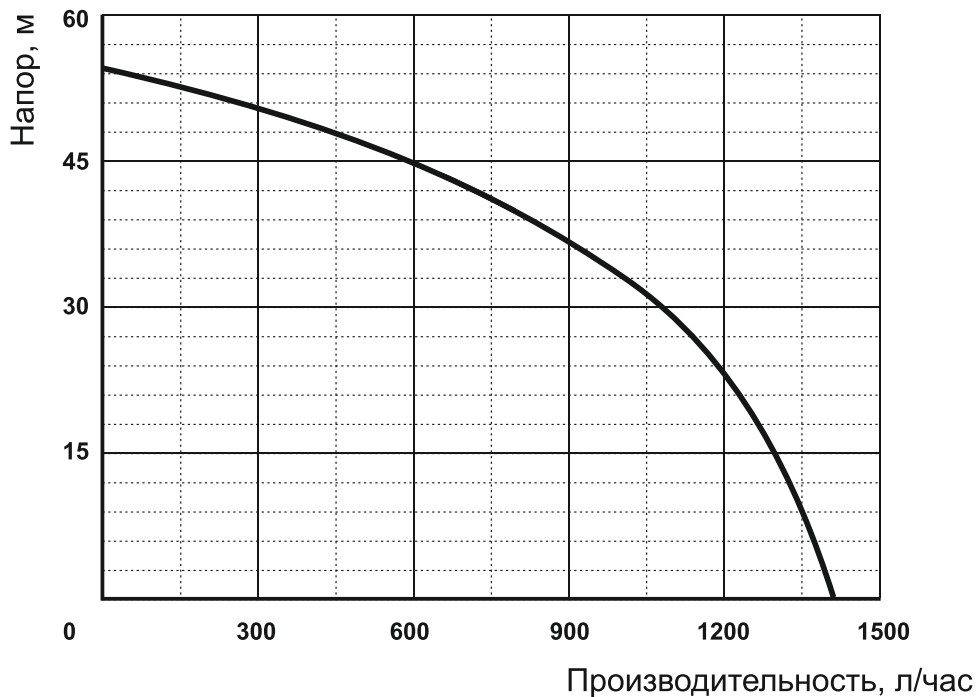


Рис. 3

**График производительности насоса**



## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При правильной эксплуатации насос не требует специального технического обслуживания.

Однако из-за грязной воды и подсосывания иловых отложений из водоемов внутри насоса и на стенках трубопровода могут образовываться отложения. Периодически промывайте насос и трубопровод чистой водой для устранения загрязнений.

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины	Метод устранения
Насос не работает	Отсутствие напряжения в электросети	Проверить напряжение в электросети
	Нет контакта в электрических соединениях или неправильное подключение	Проверить надежность соединений и правильность подключения
	Срабатывание термозащиты	Подождать пока насос охладится
	Насос вышел из строя	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Насос работает, но не качает воду	Воздух во всасывающей магистрали и в корпусе насоса	Проверить уровень воды в источнике водозабора. Проверить герметичность соединений трубопроводов
	Перегиб шланга	Проверьте шланг
Насос не создает необходимую подачу/давление	Воздух во всасывающей магистрали	См. выше
	Насос или трубопроводы забиты грязью	Очистить насос и трубопроводы от грязи
	Слишком низкое напряжение сети	Установить стабилизатор напряжения
	Слишком длинный напорный трубопровод	Уменьшите длину трубопровода

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Хранение

Насосы ELITECH не требуют специального технического обслуживания.

При постановке насоса на хранение или когда насос долгое время не используется, необходимо:

- извлечь насос из колодца
- отсоединить от насоса напорный шланг
- промыть насос в чистой воде
- слить из насоса воду
- протереть корпус насоса насухо и убрать насос в сухое проветриваемое помещение с температурой воздуха от -10 °С до +55°С

Для защиты от пыли, при длительном хранении, рекомендуется убрать насос в оригинальную упаковку.

### Транспортировка

Перед транспортировкой насоса отсоедините от него напорный шланг.

Во избежание повреждения насоса, а также транспортного средства, при транспортировке на большие расстояния и/или по неровной дороге насос должен быть зафиксирован.

## 10. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 11. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет

## 12. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне .



Сделано в Китае.

Изготовитель: ХАНЖОУ ЗЕНЕРДЖИ ХАРДВАРЕ К., ЛТД  
HANGZHOU ZENERGY HARDWARE CO.,LTD

Адрес: 8Д, №2 Неолинк Технолоджи Парк, 2630 Нанхуан роуд, Ханжоу, 310053, Китай  
8D, No.2 Neolink Technology Park, 2630 Nanhuan Rd., Hangzhou, 310053, China

Уполномоченное лицо:  
ООО «АСТИМПОРТ»,  
Москва, ул. Бойцовая, дом 27,  
тел 495 9255642,  
email: [astimport@rambler.ru](mailto:astimport@rambler.ru)

Декларация о соответствии техническим регламентам № ТС№RU Д-CN OC01 B06418  
Срок действия с 10.08.2015 по 09.08.2018.





Дата производства:

**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте

**[www.elitech-tools.ru](http://www.elitech-tools.ru)**